

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 92 (1965)  
**Heft:** 1-2

**Artikel:** Marché-concours national de chevaux à Saignelégier, les 8 et 9 août 1964  
**Autor:** L'Aidjolat  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-233831>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Marché-concours national de chevaux, à Saignelégier, les 8 et 9 août 1964

Grosse affluence de visiteurs et d'amateurs, le samedi. On y remarquait un groupe d'étudiants japonais et américains fort intéressés. L'acteur de cinéma Curd Jurgens était présent. Il s'intéressa en connaisseur aux résultats des éleveurs francs-montagnards. Il aurait, selon les dires, l'intention d'aménager un ranch quelque part en Suisse.

Le jury est satisfait. Il souhaite une sélection plus poussée. Il faut obtenir un cheval avec bon caractère, tempérament et allure correcte : un cheval à deux mains (trait et selle).

Dimanche matin, défilé du traditionnel carrousel commenté des étalons et des premiers prix.

Au cours du banquet officiel, Me André Cattin, président du Marché-concours, a déclaré entre autres : « Grâce à la configuration de leur terrain et à leur climat favorable, les Franches-Montagnes offrent les conditions idéales pour l'élevage d'un cheval léger, capable de maintenir sa place dans l'agriculture, de répondre aux exigences de l'armée et de satisfaire les amateurs de sport équestre, toujours plus en vogue.

» C'est pourquoi les Franches-Montagnes ne comprendraient pas que le centre vivil du cheval, dont ils souhaitent la réalisation prochaine, fût édifié ailleurs que chez eux, d'autant plus que les terrains nécessaires sont là.

» Puisse notre manifestation nationale du cheval demeurer le lieu de rencontre de toutes les bonnes volontés, nous permettre de nous comprendre toujours mieux dans le respect de nos diversités, de nos particularismes et de nos traditions. *Puisse-t-elle apporter sa modeste contribution à la solution des problèmes actuellement posés dans la perspective de cette voie suisse que nous avons gra-*

*vie avec émotion à l'Exposition nationale. »*

Plus de 30 000 spectateurs applaudirent le cortège folklorique : défilé des étalons et des meilleurs sujets, drapeaux, fanfares, jeunes campagnards montant à cru, présentation de pages d'histoire jurassienne du XIV<sup>e</sup> et du XVII<sup>e</sup> siècle.

Les courses se déroulèrent à la satisfaction générale. Pour autant que j'aie pu en juger, dans mon champ visuel, l'enthousiasme des spectateurs se manifesta particulièrement dans la course de chars romains à 2 chevaux, la course libre au galop, la course de voitures à 4 roues et 4 chevaux, les courses campagnardes sans selle ni étriers.

Contrairement à ce que beaucoup de curieux attendaient, il ne fut pas question « des questions », que chacun connaît chez nous comme ailleurs, qui restent posées, qui divisent notre Jura et bien des Suisses avec eux, et qui attendent une solution... Après le retentissant discours du conseiller fédéral Wahlen, en 1963, les orateurs ont fait preuve d'une prudence diplomatique, opportune en raison des problèmes en suspens.

*L'Aidjolat.*

Ce vos fannes v'lan bïn gairni vos métras en verroterie, en aigements, en fortchattes, coutés, tyies, etc.

Ce vos hannes aint fâte d'in bon uti, enne boenne aitchatte, in bon rabot, enfin n'importe qué fourniture en aicie, en féè, nos aint to po contenté les pu difficiles. In bon Forna s'aitchete aitch-bin tchie :

Téléphone  
(066) 2 16 05

OSCAR

LE BON QUINCAILLIER  
JURASSIEN SPÉCIALISÉ

Schmid SA  
*Delemont*